

Maribel **VERDÚ**

Natalia **VERBEKE**

Jorge **BOSCH**

Jorge **CALVO**

INVENCIBLE

de
Torben
BETTS

dirección
Daniel
VERONESE



INDICE

LA OBRA

3

SINOPSIS

4

AUTOR

5

DIRECCION

6

ELENCO

7

CRITICAS

12

FICHA ARTISTICA

13

ESCENOGRAFIA

14

PRODUCTORA

15-18





Clasificada como una de las sátiras sociales más interesantes del teatro reciente, su autor ha sido considerado como el nuevo Alan Ayckbourn de la escena británica. Todas las críticas han coincidido en elogiar esta obra que, contada desde la comedia, ha mostrado la crudeza de las relaciones entre personas de diferente estatus social y cultural, así como el daño que se pueden hacer entre ellas.

La versión, de acuerdo con el Autor, ha trasladado la acción a nuestra propia sociedad. Todos nos podremos ver identificados en ella, como víctimas o verdugos, en algún momento.

El reparto y el equipo logrado, con Daniel Veronese a la cabeza, no pueden más que confirmar el mismo éxito que en su día logró esta obra en la cartelera londinense.

SINOPSIS

Una pareja con un estatus social y cultural elevado se ve obligada, por la crisis económica, a trasladarse a un barrio más humilde de la periferia. Deciden entonces relacionarse con sus vecinos para adaptarse a su nuevo entorno. Lo que en un principio parece una declaración de buenas intenciones acaba convirtiéndose en una pesadilla para las dos partes, causando un daño irreparable en la pareja más débil.



TORBEN BETTS AUTOR



TORBEN BETTS, nacido en Stamford, Lincolnshire, es un dramaturgo y guionista inglés.

Betts quiso primeramente convertirse en actor, para lo cual estudió en el Drama Studio de Londres, pero más tarde cambió de rumbo para comenzar a escribir obras de teatro. Betts indicó que la dramaturgia le permitió “ejercer todos mis instintos como un actor sin tener que vivir la vida”. En 1999 Alan Ayckbourn lo invitó a ser el dramaturgo residente en el Teatro Stephen Joseph de Scarborough.

A Listening Heaven, estrenada allí ese año, fue nominada como mejor obra revelación. Durante este período estaba disfrutando del éxito de obras como Incarcerator, The Biggleswades y Clockwatching, trabajando en dos estilos muy distintos: un realismo social de humor negro y un estilo más trágico y poético.

Su brutal sátira anticapitalista, El Invicto, ganó en 2007 el premio a la mejor obra revelación en los Premios de la Asociación de Críticos de Teatro en Escocia.

La crítica de las obras de Betts han sido en su mayoría muy positivas: The Daily Telegraph afirma que tiene una “profunda y muy original voz teatral”, mientras que Liz Lochhead (Escocia) sugiere que “se trata de los más originales y extraordinarios escritores de teatro que tenemos”. The Guardian, en su crítica de Invencible, comentó que “Torben Betts debería ser un nombre más importante”.

Invencible, representada inicialmente en el teatro Orange Tree y posteriormente en el teatro St. James de Londres, ha obtenido una gran aclamación popular y un gran éxito de crítica. Actualmente se encuentra de gira por el Reino Unido.

También ha escrito el guion de la película independiente británica Downhill, que fue estrenada en los cines de todo el país el 30 de mayo de 2014.

Una reposición de su aclamada obra de 2012, Muswell Hill, fue estrenada en el Park Theater de Londres en febrero de 2015, mientras que su tragedia política, What Falls Apart, se estrenó en el Live Theater de Newcastle en abril de ese año. Una producción de su versión de, The Seagull de Anton Chéjov, se estrenó en el Regent’s Park Open Air Theatre, en junio de 2015. También ha adaptado Get Carter para el Northern Stage de Newcastle, que estrenó en febrero de 2016.



**DANIEL
VERONESE**
DIRECCION

Autor, adaptador, actor y director teatral. En las ediciones 1999, 2001, 2003 y 2005 se desempeñó como curador del Festival Internacional de Teatro de Buenos Aires. Es además miembro fundador del grupo de teatro El Periférico de Objetos, creado en 1989. Con este grupo realizó varios montajes: El Hombre de Arena, Variaciones sobre B... y Máquina Hamlet, entre otros. Además realizó, independientemente del grupo, numerosas puestas: La Muerte de Marguerite Duras, Mujeres Soñaron Caballos, Open House, La Forma que se Despliega, Un hombre que se ahoga (versión de Las Tres Hermanas de Chejov), Espía a una mujer que se mata (versión de Tío Vania de Chejov), El desarrollo de la civilización venidera (Versión de Casa de Muñecas de Ibsen), Gorda, El Método Gronhölml, Teatro para Pájaros, La Última Sesión de Freud, Cock, El Comité de Dios, Sonata de Otoño, El Crédito, entre otras. Recibió el KONEX de Platino, la Beca Antorchas, el Primer Premio Municipal de Dramaturgia y el Primer Premio Nacional de Dramaturgia, entre numerosos premios. Sus espectáculos e intervenciones performáticas recibieron producciones de diversos festivales e instituciones del exterior: Theatre der Welt, Festival de Avignon, Kunsten des Arts, Hebbel Theatre, Holand Festival, etc. Con sus montajes actualmente visita los festivales internacionales más prestigiosos. Sus espectáculos se presentaron en numerosas ciudades de América y Europa. Sus textos están editados en dos volúmenes: Cuerpo de prueba y La Deriva. Varios de ellos traducidos al francés, al alemán, al italiano, al inglés y al portugués

ELENCO

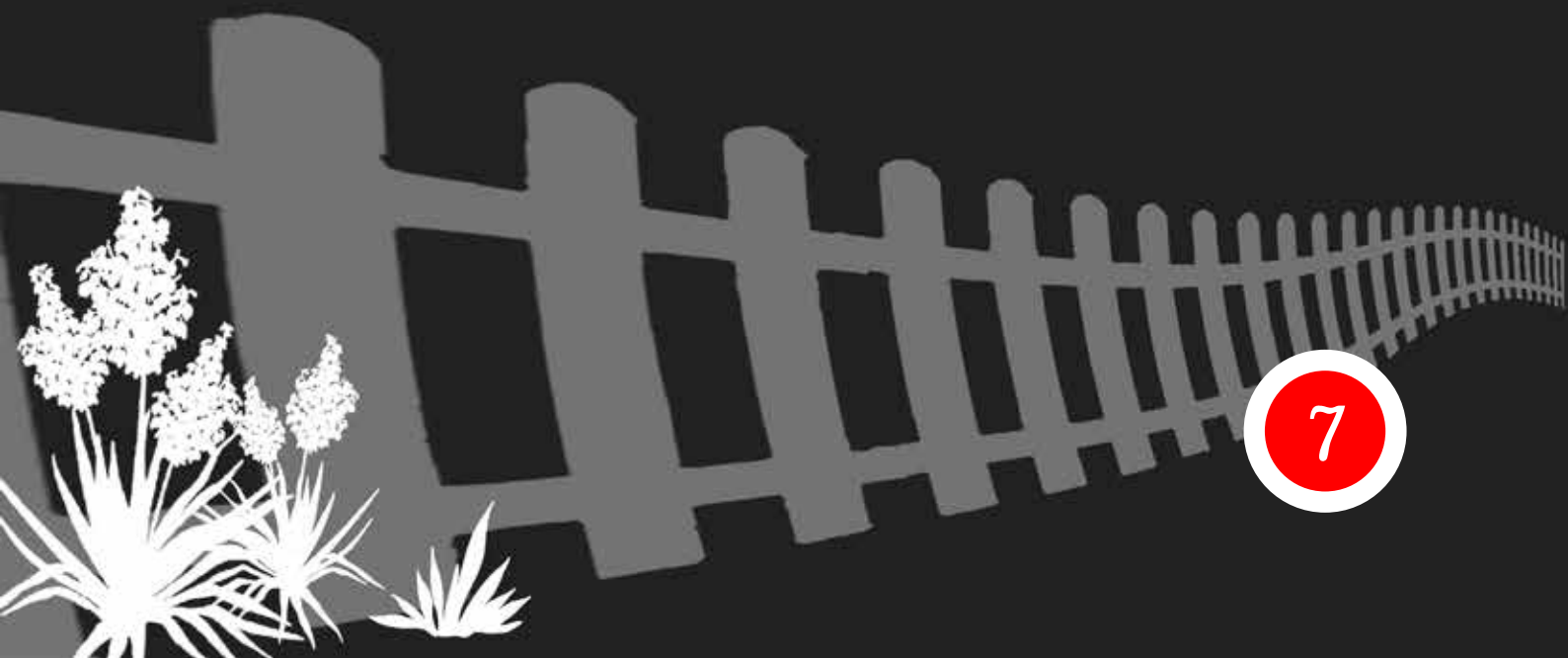


Emilia • Maribel **VERDÚ**

Julio • Jorge **BOSCH**

Laura • Natalia **VERBEKE**

Pablo • Jorge **CALVO**



MARIBEL VERDÚ



Maribel Verdú comenzó su carrera a los trece años de la mano de Vicente Aranda con El crimen del Capitán Sánchez. Fue con 27 horas de Montxo Armendáriz, con la que empezó a hacerse notar. Poco después vinieron películas tan importantes como: La estanquera de Vallecas de Eloy de la Iglesia y El año de las Luces de Fernando Trueba.

A partir de entonces trabaja con los mejores directores españoles: José Luis Garci en Canción de Cuna, Bigas Luna en Huevos de Oro, de nuevo con Fernando Trueba en la oscarizada Belle Epoque y Vicente Aranda en Amantes. Emilio Martínez-Lázaro en Carreteras Secundarias, Carlos Saura en Goya en Burdeos o Gonzalo Suárez en El Portero y Oviedo Express entre otros. Con Gracia Querejeta ha trabajado en tres ocasiones: 7 Mesas de Billar Francés, 15 años y un día y Felices 140.

En el ámbito internacional, destaca su papel protagonista en Y tu Mamá también de Alfonso Cuarón, a la que seguiría El Laberinto del Fauno, de Guillermo de Toro y Tetro de Francis Ford Coppola. Maribel fue invitada a formar parte de la academia de Hollywood, a la que pertenece junto a la Española, Europea y Mexicana.

En el Teatro debutó en 1986 con el personaje de Julieta y desde entonces ha simultaneado ambas disciplinas con obras como Después de la lluvia de Sergi Bellbel, Te quiero muñeca de Ernesto Caballero, Las Amistades Peligrosas de Christopher Hampton o Por Amor al Arte de Neil Labute, dirigida por Gerardo Vera con quien ya colaboró en cine con La Celestina. Tras un paréntesis protagonizó Un Dios Salvaje de Yasmina Reza, por la que fue nominada al Premio Valle Inclán. Su última incursión teatral fue en Los hijos de Kennedy, dirigida por José María Pou.

Con más de sesenta películas, Maribel Verdú tiene el record de nominaciones en los Premios Goya, siendo candidata en 10 ocasiones y obteniéndolo dos veces como actriz protagonista: por Siete Mesas de Billar Francés de Gracia Querejeta y por Blancanieves de Pablo Berger. Además del Goya, Maribel posee dos premios Ondas y dos Fotogramas de Plata. El Círculo de Escritores Cinematográficos Españoles también la premió como mejor actriz en 1998 por La Buena Estrella y en el 2008 por Siete Mesas de Billar Francés. Es además la única española que ha ganado el premio Ariel a la mejor actriz en México por El Laberinto del Fauno. También ha recibido la Medalla de Oro de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas, la Espiga de Oro en la Seminci de Valladolid y, como colofón, en el Año 2008 recibió el Premio Nacional de Cinematografía.

Tiene pendiente de estreno La Punta del Iceberg, dirigida por David Cánovas y basada en la obra teatral de Antonio Tabares. Previo al comienzo de los ensayos de la obra teatral Invencible dirigida por Daniel Veronese, habrá terminado de rodar El Faro de las Orcas de Gerardo Olivares y Abracadabra de Pablo Berger.



JORGE BOSCH



Jorge Bosch es un actor que ha crecido en los escenarios interpretando papeles de registros muy diferentes.

Entre sus múltiples trabajos sobre las tablas destacamos, **Requiem por Yarini** dirigida por Yvonne López, **El Método Grönholm** y **Dónde pongo la cabeza** de esta misma productora, dirigidas por Tamzin Townsend, **El sexo opuesto** dirigida por Raúl Rubio, **Yerma** dirigida por Juan Valdivia, **Le bourgeois gentilhomme** dirigida por Dominique Dupuis, **La farsa de Gabriel** dirigida por Andoni Cifuentes, **Todos eran mis hijos** dirigida por Claudio Tolchair, **Luces de Bohemia** dirigida por Lluís Homar para el CDN, **Babel** dirigida por Tamzin Townsend, **Feelgood** dirigida por Alberto Castillo-Ferrer y su último trabajo, **El Nombre**, también de esta productora, dirigida por Gabriel Olivares.

En la gran pantalla, este versátil actor madrileño ha trabajado, entre otros, a las órdenes de María Ripoll en **Utopía**, Miguel Álvarez en **Mi casa en tu casa**, Juan Luis Iborra en **Valentín**, José Luis Borau en **Leo**, Mariano Barroso en **Los lobos de Washington**, Jorge Iglesias en **Gente Pez**, Karl Francis en **Punto de mira** y **One of the Hollywood Ten**, Fernando Huertas en **Terca Vida**, Juan Carlos Claver en **¿Dónde está?**, José Luis Acosta en **No dejaré que no me quieras**, Lino Escalera en **Desayunar, comer, cenar, dormir**, Pepe Danquart en **Semana Santa**, Guillermo Fesser en **Cándida**, Jaime Rosales en **La Soledad**, Max Lemcke en **Cinco metros cuadrados**, Óskar Santos en **Zipi** y **Zape** y **la isla de capitán** y Daniel Monzón en **La caja Kovac**.

En televisión, ha participado en series tan conocidas como **Compañeros**, **Canguros**, **El comisario**, **Entre naranjos**, **Todos los hombres sois iguales**, **El pantano**, **Al filo de la ley**, **Hermanas**, **Médico de familia**, **Más que amigos**, **Hospital Central**, **Periodistas**, **Doctor Mateo**, **Gran hotel**, **Gran Reserva**, **El origen**, **Isabel**.



NATALIA VERBEKE



Aunque su apellido esbelga de origen flamenco, la actriz nació en Argentina y vivió allí hasta los 11 años, momento en el cual su familia decidió trasladarse a Madrid. Estudió en la Real Escuela Superior de Arte Dramático con Juan Pastor, interpretación para profesionales con John Strasberg, ballet clásico con Víctor Ullate y Carmen Roche, danza contemporánea con Fina Tomás, y flamenco con Miguel Sandoval y Carmen Romera.

Debutó con la película 'Un buen novio' (1998), junto a Fernando Guillén Cuervo, y recibió el Premio Max Factor por ser «**el rostro más bonito del cine español**». Después vinieron 'Nadie conoce a nadie' (1999), 'El hijo de la novia' (2001) que fue nominada al Oscar a la Mejor película de habla no inglesa, y 'El otro lado de la cama' (2002). Poco después sería elegida 'Shooting Stars' por la European Film Promotion en el Festival de Berlín.

En televisión ha protagonizado 'El pantano', 'Al filo de la ley', 'Los Serrano', la miniserie 'La bella Otero' y 'Doctor Mateo'. Y en Francia ha participado en la serie 'Jeu De Dames'. Otros de sus trabajos en cine son 'El juego de la verdad', 'A golpes', 'El método' o 'Gal'.

Por su papel en la comedia francesa 'Les femmes du 6ème étage' obtendría gran reconocimiento en Francia, además de la "Salamandra de Oro", Premio a la Mejor Interpretación Femenina en el Festival de Cine de Sarlat (Francia).

En 2013 graba la serie de televisión para Antena 3 "Lolita Cabaret".

Actualmente forma parte del reparto de la serie "El Caso" para La 1.



JORGE CALVO



Jorge Calvo, actor vallisoletano que ha hecho múltiples trabajos tanto en cine como en televisión y teatro. En la gran pantalla ha trabajado, entre otros, de la mano de directores como Jaime de Armiñán en *Al otro lado del túnel*, Antonio del Real en *Los hombres siempre mienten* y *Desde que amanece apetece*, Frances Betriu en *La duquesa roja*, Enrique Urbizu en *La caja 507*, Miguel Albaladejo en *Cachorro y Nacidas para sufrir*, Inés París en *Miguel y William*, Roberto Faenza en *¡Veceré!*, David Cánovas en *La punta del Iceberg*.

En televisión ha participado en series como *Una gloria nacional*, *Farmacia de guardia*, *Los ladrones van a la oficina*, *Más que amigos*, *Todos los hombres sois iguales*, *La casa de los líos*, *Manos a la obra*, *Con dos tacones*, *Amar es para siempre*, *Isabel*.

Sobre las tablas destacamos sus trabajos en, *Que viene Richi* dirigida por Carmen Losa, *Tantas voces* dirigida por Natalia Menéndez, *Así os parece* dirigida por Miguel Narros, por el que obtuvo el premio de la Unión de Actores como mejor actor secundario, *El Inspector* dirigida por Miguel del Arco, *Luces de Bohemia* dirigida por Lluís Homar, *Las huérfanas* dirigida por Miguel Albaladejo, *La chungu* dirigida por Joan Ollé, *El difícil equilibrio* creado por él mismo y su último trabajo, *El eunuco* dirigida por Pep Antón Gómez.



C CRITICAS

“Astuto texto de Torben, muy divertido y tenso...un juego de ideas mezclado con una comedia de malas costumbres...con una profundidad emocional inesperada”.

TIMES

“Comedia que aborda el impacto de una pareja burguesa con sus vecinos de clase trabajadora... abrasiva y con perspicaces comentarios sociales.”

THE GUARDIAN

“Comienza como comedia social y adquiere tonos más oscuros e inquietantes. Fresca y potente. Logra la diversión desmontando estereotipos. Una obra muy perceptiva, entre la risa y el dolor.”

THE INDEPENDENT

“Inevitablemente divertida, los personajes están excepcionalmente bien desarrollados. Es infinitamente más sutil que una simple comedia de pobres y ricos.”

TIME OUT

“Una maravillosa comedia de capas. Divertida y estimulante.”

THE STAGE

“Una deliciosa comedia de clases con un corazón muy oscuro. Convincente drama cómico. Una obra que merece ser vista de nuevo.”

THE ARTS DESK

“Una refrescante comedia al estilo de Ayckbourn.”

DAILY MAIL

“No hay mucho teatro que te haga sentir como esta nueva comedia sobre el choque cultural y la vergüenza. Torben Betts, es un ejemplo.”

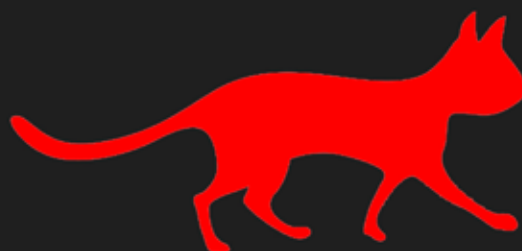
EVENING STANDARD

“Combina hábilmente los extremos de la naturaleza humana. Una auténtica risa y una tristeza verdadera. Nos plantea qué podemos hacer para mejorar el futuro.”

BARGAIN THEATRELAND

“Una obra fuerte, divertida, que te retuerce en la butaca por la falta de coincidencia entre dos parejas de diferente clase.”

FINANCIAL TIMES



FICHA ARTISTICA



Traducción
Dramaturgia
Producción

Iluminación
Escenografía y vestuario
Distribución
Diseño Gráfico
Dirección técnica
Ayte. Dirección

Dirección

JORDI GALCERÁN
DANIEL VERONESE
NICOLÁS BELMONTE
CARLOS LARRAÑAGA
JUAN GÓMEZ CORNEJO Y ION ANIBAL
ELISA SANZ
ALICIA ÁLVAREZ
JAVIER FRANCO
DAVID GONZÁLEZ
MAITE PÉREZ ASTORGA

DANIEL VERONESE



ESCENOGRAFIA

PRODUCTORA

1988/90

“**LOS OCHENTA SON NUESTROS**” de Ana Diosdado
Dirección: Jesús Puente

1988/89

“**CAMINO DE PLATA**” de Ana Diosdado
Dirección: Carlos Larrañaga

1991

“**321,322**” de Ana Diosdado
Dirección: Ana Diosdado

1994/95

“**LOS BELLOS DURMIENTES**” de Antonio Gala
Dirección: Miguel Narros

1996/97

“**DESPUÉS DE LA LLUVIA**” de Sergi Belbel
Dirección: Sergi Belbel

1997/98

“**CAFÉ CANTANTE**” de Antonio Gala
Dirección: Joaquín Vida

“**DECÍAMOS AYER**” de Ana Diosdado
Dirección: Ana Diosdado

1998

“**LAS MUJERES DE JACK**” de Neil Simon
Dirección: Carlos Larrañaga

“**LA ÚLTIMA AVENTURA**” de Ana Diosdado
Dirección: Ana Diosdado

1999

“**LA HABITACIÓN AZUL**” de David Hare
Dirección: Mario Gas

2000

“**TE QUIERO MUÑECA**” escrita y dirigida por Ernesto Caballero

“**LAS AMISTADES PELIGROSAS**” de Christopher Hampton
Dirección: Ernesto Caballero

2001

“**CÓMO APRENDÍ A CONDUCIR**” de Paula Vogel
Dirección: Esteve Ferrer

PRODUCTORA

2002

“CENA ENTRE AMIGOS” de Donald Margulles
Dirección: Esteve Ferrer

“LA PRUEBA” de David Auburn
Dirección: Jaime Chávarri

2003

“SE QUIEREN” de Pierre Palmade y Muriel Robin
Dirección: Esteve Ferrer

“POR AMOR AL ARTE” de Neil Labute
Dirección: Gerardo Vera

2004

“EL MÉTODO GRÖNHOLM” de Jordi Galcerán
Dirección: Tamzin Townsend

2005

“PEQUEÑOS CRÍMENES CONYUGALES” de E.M. Schmitt
Dirección: Tamzin Townsend

“HIJOS DE MAMÁ” de Jordi Sánchez y Pep Antón Gómez
Dirección: Francisco Vidal

“GORDA” de Neil Labute
Dirección: Tamzin Townsend

2006

“DÓNDE PONGO LA CABEZA” de Yolanda G. Serrano
Dirección: Tamzin Townsend

“MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN” de Woody Allen
Dirección: Francisco Vidal

2007

“POR LOS PELOS” de Paul Portner
Dirección: Esteve Ferrer

2008

“ARTE” de Yasmina Reza
Dirección: Eduardo Recabarren

“UN DIOS SALVAJE” de Yasmina Reza
Dirección: Tamzin Townsend

“MI PRIMERA VEZ” de Ken Davenport
Dirección: Gabriel Olivares

“39 ESCALONES” de A. Hitchcock
Dirección: Eduardo Bazo

PRODUCTORA

2009

“SER O NO SER” de Nick Whilby
Dirección: Alvaro Lavín

“EL ENFERMO IMAGINARIO” de Molière
Dirección: Gabriel Olivares

2010

“TÓCALA OTRA VEZ SAM” de Woody Allen
Dirección Tamzin Townsend

“MONÓLOGOS DE LA VAGINA” de Eve Ensler
Dirección: Gabriel Olivares

“AVENUE Q, EL MUSICAL” de Robert López and Jeff Marx
Dirección: YLLANA

“FUGA” de Jordi Galcerán
Dirección: Tamzin Townsend – YLLANA

2011

“BURUNDANGA” de Jordi Galcerán
Dirección: Gabriel Olivares

“EL APAGÓN” de Peter Shaffer
Dirección: YLLANA

2012

“EL TIPO DE AL LADO” de Katarina Mazetti
Dirección: José María Pou

“GUILLERMITO Y LOS NIÑOS, A COMER” de Guillaume Galliene
Dirección: Julián Quintanilla

2013

“HERMANAS” escrita y dirigida por Carol López

“DESEO” escrita y dirigida por Miguel del Arco

“UNA SEMANA NADA MÁS” de Clément Michel
Dirección: Gabriel Olivares

“LOS HIJOS DE KENNEDY” de Robert Patrick
Dirección: José María Pou

“EL CRÉDITO” de Jordi Galcerán
Dirección: Gerardo Vera

TRASGO

17

roel

POMEA

PRODUCTORA

2014

“EL NOMBRE” de Matheiu Delaporte y Alexandre de la Patellière
Dirección: Gabriel Olivares

“CANCÚN” de Jordi Galcerán
Dirección: Gabriel Olivares

2015

“SI LA COSA FUNCIONA” de Woody Allen
Dirección: Alberto Castillo-Ferrer

“BAJO TERAPIA” de Matías del Federico
Dir. Daniel Veronese

“ELS VERINS DE DALT”
escrita y dirigida por Cesc Gay

2016

“TIERRA DEL FUEGO” de Mario Diamant
Dirección: Claudio Tolcachir

“EL TEST” de Jordi Vallejo
Dirección: Alberto Castillo-Ferre

“INVENCIBLE” de Torben Betts
Dirección: Daniel Veronese

“LA MENTIRA” de Florian Zeller
Dirección: Claudio Tolcachir

